

Wespen-Falle 2er-Set

Art.-Nr. 66645



DE	Gebrauchsanweisung	2
GB	Instruction manual	3
FR	Notice d'utilisation	4
ES	Manual de instrucciones	5
IT	Istruzioni per l'uso	6
NL	Instructies	7
PT	Manual de instruções	8

Wespen-Falle

Monitoring zum Schutz vor Wespen **2er-Set**



Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 66645

Stand: 10/24

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Produkt.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Wespen fliegen vom Frühjahr bis zum Herbst. Während des späten Frühjahrs und im Sommer bis gegen Ende Juli sind Wespen mit Nestbau und Aufzucht der Nachkommen beschäftigt und lassen sich kaum durch Köder beeinflussen. Im Spätsommer und Herbst jedoch werden sie von Obstdüften angezogen, Das ist dann die Zeit, wo die Wespe zur Plage wird, wo sie aber andererseits auch erfolgreich durch Aufhängen der Fliegen- & Wespen-Falle bekämpft werden kann. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der eventuell vorhandene Garantieanspruch.

2. Lockstoff

Einfach mit Essig- oder Zuckerwasser und ein paar Tropfen Geschirr-Spülmittel (siehe weitere Möglichkeiten unten) füllen und aufhängen oder aufstellen. Schon schlüpfen die Wespen hinein, kommen aber durch die Bauart der Wespen-Falle nicht so leicht wieder hinaus. Zum Aufstellen oder Aufhängen, mit Kordel.

Lockstoffrezept:

- 4 Esslöffel Zucker
- 3 Schnapsgläser Essig
- 1 Glas Obstsaft
- ein Tropfen Geschirr-Spülmittel

Mit Obst befüllen für den Einsatz als Lebendfalle.

Service: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88 · Mail service@gardigo.de

Ihr Gardigo-Team

Wasp-Trap, set of 2

GB

Instruction manual

Art.-No. 66645

Status: 10/24

Dear client, thank you for choosing one of our quality products. We would appreciate it if you would recommend us to others, and we hope you enjoy using this unit.

1. Functionality

Wasps fly from spring until autumn. During late spring and in summer, until around the end of July, wasps are busy with the building of nests and the breeding of offspring and are hardly influenced by lures. In late summer and autumn, however, they are attracted by the smell of fruit. This is the time when wasps can become a plague, but on the other hand it is also the time when they can be successfully combated by hanging up fly and wasp traps. Another use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted. Liability will not be taken for consequential damages.

2. Mixture of attractant

Just fill it with vinegar or a sugar solution in water (see other possibilities below) and hang or stand it up. The wasps crawl inside, but the design of the wasp trap prevents them from escaping again easily. Mixture of juice, sugar, a bit of vinegar and 1 drop of dish soap. For standing or hanging up, with cord.

Bait recipe:

- 4 dessert spoons of sugar
- 3 jiggers of vinegar
- 1 glass of fruit juice
- 1 drop of dish soap

Fill with fruit for use as a live trap.

Service: service@gardigo.de

Your Gardigo-Team

Piège à guêpes, 2 pièces

FR

Notice d'utilisation

Réf. 66645

Mise à jour : 10/24

Cher client, merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

1. Fonctionnement

Les guêpes volent du printemps à l'automne. À la fin du printemps et en été jusqu'à environ fin juillet, les guêpes sont occupées à nidifier et élever leur progéniture et ne se laissent donc que peu influencer par les appâts. À la fin de l'été et en automne, elles sont cependant attirées par les odeurs que dégagent les fruits. C'est alors la période où les guêpes deviennent une nuisance, mais où l'on peut en contrepartie les combattre avec succès en suspendant le piège à mouches et à guêpes. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

2. Mélange de l'attractif

Il suffit de le remplir de vinaigre ou d'eau sucrée (voir autres possibilités ci-dessous) puis de le suspendre ou de le poser. Les guêpes viennent rapidement s'y glisser, mais n'en ressortent pas aussi facilement grâce à la forme du piège à guêpes. Mélange de jus de fruits, de sucre, un peu de vinaigre et une goutte de détergent. À poser ou à suspendre, avec avec cordon.

Recette d'appât :

- 4 cuillères à soupe de sucre
- 3 verres à liqueur de vinaigre
- 1 verre de jus de fruit
- 1 goutte de détergent

Remplir de fruits pour l'utiliser comme piège vivant.

Service : service@gardigo.de

Votre Équipe Gardigo

Trampa para avispas, juego de 2 piezas



ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 66645

Estado: 10/24

Estimado cliente, le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. Esperamos que pueda recomendarnos y le deseamos que disfrute el uso de este aparato.

1. Modo de funcionamiento

Las avispas vuelan desde principios de año hasta otoño. En primavera y verano y hasta finales de julio, las avispas se ocupan de la construcción de la colmena y la cría de la siguiente generación, por lo que el cebo apenas es efectivo. En cambio, a finales de verano y en otoño se sienten atraídas por los olores de la fruta. Éste es el momento en el que las avispas se convierten en una plaga, pero se pueden combatir perfectamente con la colocación de trampas para moscas y avispas. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Mezcla del atrayente

Sencillamente rellénelas con agua con vinagre o azúcar (vea otras posibilidades más abajo) y cuélguelas o colóquelas sobre una superficie. Gracias al tipo de construcción de la trampa para avispas, una vez han entrado en la misma les es muy difícil salir de ella. Mezcla de zumo, azúcar, el vinagre y 1 gota de detergente. Para colgar o colocar sobre una superficie, con la cuerda.

Receta de cebo:

- 4 cucharadas soperas de azúcar
- 3 vasos de chupito de vinagre
- 1 vaso de zumo de fruta
- 1 gota de detergente

Rellenar con fruta para usar como trampa viva.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo

Trappola per vespe, set di 2

IT

Istruzioni per l'uso

Art.-No. 66645

Stato: 10/24

Gentile cliente, grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglierete i nostri prodotti ad altri.

1. Principio di funzionamento

Le vespe volano da primavera a autunno. Durante il periodo di fine primavera e inizio estate fino alla fine di luglio, le vespe sono impegnate con la costruzione del nido e l'allevamento dei piccoli nascituri e si lasciano facilmente influenzare dalle esche. In tarda estate e autunno vengono attratte dal profumo della frutta, periodo nel quale diventano un vero tormento da una parte ma dall'altra possono essere combattute con successo grazie all'uso di trappole per vespe e insetti. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Miscela dell'attrattiva

Riempire semplicemente con acqua e zucchero o acqua e aceto (vedi ulteriori possibilità di seguito) e posizionare la trappola o in verticale o in orizzontale. Le vespe entrano dentro facilmente, ma non riescono a uscire fuori in altrettanto modo a causa della forma della trappola. Miscela di succo di frutta, zucchero, aceto e 1 goccia di detersivo. Posizionare verticalmente o orizzontalmente con cordone.

Ricetta dell'esca:

- 4 cucchiaini di zucchero
- 3 bicchierini di aceto
- 1 bicchiere di succo di frutta
- 1 goccia di detersivo

Riempire con frutta per usarlo come trappola viva.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo

Wespenval, 2-delige set



Instructies

Art.-Nr. 66645

Status: 10/24

Zeer geachte klant, hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

1. Werking

Wespen vliegen van de lente tot de herfst. Tijdens het late voorjaar en in de zomer tot tegen het einde van juli zijn de wespen bezig met het bouwen van nesten en het grootbrengen van de nakomelingen en laten zich nauwelijks door het lokaas beïnvloeden. In de nazomer en herfst echter worden zij aangetrokken door fruitgeuren. Dat is dan de tijd waarin wespen een plaag worden, maar van de andere kant ook met succes bestreden kunnen worden door de vliegen- & wespenval op te hangen. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Montage

Gewoon met azijn- of suikerwater (zie verdere mogelijkheden hieronder) vullen en ophangen of neerzetten. Meteen al glippen de wespen naar binnen, komen echter door de bouwwijze van de wespenval niet zo gemakkelijk meer naar buiten. Mengsel van sap, suiker, een beetje azijn en 1 druppel wasmiddel. Om op te hangen of neer te zetten, met koord.

Lokstofrecept:

- 4 Eetlepels suiker
- 3 Borrelglasjes azijn
- 1 Glas fruitsap
- 1 druppel wasmiddel

Vul met fruit om te gebruiken als levende val.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team

Armadilha para Vespas, conjunto com 2 unidades



PT

Manual de instruções

Art.-No. 66645

Status: 10/24

Prezado cliente,

agradecemos por escolher um de nossos produtos de qualidade. Gostaríamos que nos recomendasse a outras pessoas esperamos que você desfrute de usar este produto.

1. Uso designado

As vespas voam da primavera ao outono. Durante o final da primavera e o verão, até o final de julho, as vespas estão ocupadas com a construção de ninhos e a criação de suas crias, sendo pouco influenciadas por iscas. No final do verão e outono, no entanto, elas são atraídas por aromas de frutas. É nessa época que as vespas se tornam um incômodo, mas também o momento em que podem ser combatidas com sucesso pendurando a armadilha para moscas e vespas. Qualquer outro uso além do mencionado não é permitido! Não assumimos responsabilidades por danos ou reivindicações resultantes da não leitura e/ou não seguimento da guia do usuário e/ou qualquer forma de modificação no produto. Sob estas circunstâncias, não serão concedidos serviços de garantia. Não haverá responsabilidade por danos consequenciais.

2. Atrativo

Basta encher com água de vinagre ou açúcar e algumas gotas de detergente (veja outras opções abaixo), pendurar ou colocar a armadilha. As vespas logo entrarão, mas devido à construção da armadilha, dificilmente conseguirão sair. Para colocar ou pendurar, com corda.

Receita de isca:

- 4 colheres de sopa de açúcar
- 3 copinhos de vinagre
- 1 copo de suco de frutas
- uma gota de detergente

Preencher com frutas para usar como armadilha viva.

Serviço: service@gardigo.de

Sua equipe Gardigo

teviso GmbH · Raiffeisenstr. 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · www.gardigo.com